



Preparing every student to thrive in a global society.

Quý Phụ Huynh/Người Giám Hộ thân mến

Dự kiến Giáo dục California cho nên Kinh tế Toàn cầu cho phụ huynh quyền yêu cầu **các chương trình hấp thụ ngôn ngữ** nhằm cung cấp cho học sinh một chương trình giảng dạy ngôn ngữ dựa trên sự nghiên cứu, chất lượng cao.

Dự kiến này xác định **các chương trình hấp thụ ngôn ngữ** là những chương trình giáo dục được thiết kế cho học sinh đang trau dồi tiếng Anh

- để đảm bảo việc học tiếng Anh nhanh nhất và hiệu quả nhất, và
- cung cấp việc giảng dạy cho những học sinh này về nội dung học tập được tiểu bang thông qua và các tiêu chuẩn Phát triển Anh ngữ (ELD) qua các lớp Phát triển Anh ngữ Tích hợp và Chỉ định.
 - Phát triển Anh ngữ Chỉ định được định nghĩa là việc giảng dạy được cung cấp trong thời gian của một ngày học bình thường để tập trung vào các tiêu chuẩn về Phát triển Anh ngữ (ELD) được tiểu bang thông qua nhằm hỗ trợ học sinh học tiếng Anh trau dồi các kỹ năng thiết yếu trong ngôn ngữ tiếng Anh cần thiết cho nội dung học tập chỉ bằng Anh ngữ. (California Code of Regulations/Điều luật Quy định của California, Title/Tiêu đề 5 [5 CCR] Section/Phần 11300 [a])
 - Phát triển Anh ngữ Tích hợp được định nghĩa là chương trình giảng dạy trong đó các tiêu chuẩn Phát triển Anh ngữ (ELD) được tiểu bang thông qua được sử dụng song song với các tiêu chuẩn về nội dung học tập của tiểu bang. Phát triển Anh ngữ Tích hợp bao gồm sự giảng dạy với các phương pháp được thiết kế đặc biệt dành cho người đang trau dồi tiếng Anh. (5 CCR Section 11300 [c])

Thư này với mục đích thông báo cho quý vị hiểu rằng Học khu East Side cung cấp Chương trình Hòa nhập Tiếng Anh có Cấu trúc như một chương trình hấp thụ ngôn ngữ cho tất cả học sinh đang trau dồi tiếng Anh. (Ed Code/ Điều luật Giáo dục 305-306; 5 CCR 11309)

Trong Chương trình Hòa nhập Tiếng Anh có Cấu Trúc (SEI), gần như tất cả việc giảng dạy trong lớp đều được cung cấp bằng tiếng Anh nhưng với học trình giảng dạy và bài thuyết trình được thiết kế cho học sinh đang trau dồi tiếng Anh. Thông thường, SEI bao gồm:

- Phát triển Anh ngữ (ELD) phù hợp với trình độ thông thạo tiếng Anh của mỗi học sinh, thường được cung cấp trong môi trường lớp học Phát triển Anh ngữ chỉ định,
- việc giảng dạy về nội dung học tập với các phương pháp được thiết kế đặc biệt dành cho người đang trau dồi tiếng Anh (SDAIE) bất cứ khi nào cần thiết để tiếp cận đầy đủ với học trình chính, và
- có thể bao gồm việc hỗ trợ bằng ngôn ngữ mẹ đẻ của học sinh để đo lường sự hiểu biết và cung cấp lời giải thích khi cần.

Theo Chính sách 6174 của Hội đồng Quản trị, vào đầu mỗi năm học, khi học sinh ghi danh hoặc khi được xác định là một học sinh cần trau dồi tiếng Anh dựa trên kết quả của kỳ thi ELPAC, cha mẹ/người giám hộ của học sinh sẽ được cung cấp thông tin về loại chương trình hấp thụ ngôn ngữ có sẵn cho học sinh trong học khu, bao gồm các chi tiết về chương trình, và quy trình yêu cầu thành lập một chương trình hấp thụ ngôn ngữ. (Ed Code 310; 5 CCR 11310-11311)

Phụ huynh có thể đóng góp ý kiến về các chương trình ngôn ngữ hấp thụ trong quá trình phát triển Kế hoạch Địa phương tự Kiểm soát và Trách nhiệm. (Ed Code 305). Trong phạm vi có thể, nhà trường sẽ cung cấp bất kỳ chương trình hấp thụ ngôn ngữ nào khi được yêu cầu bởi phụ huynh/người giám hộ của 30 học sinh trở lên tại cùng trường hoặc bởi cha mẹ/người giám hộ của 20 học sinh trở lên ở bất kỳ cấp lớp nào. Các chương trình hấp thụ ngôn ngữ có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở: (Ed Code 305-306)

- Chương trình Hòa nhập Song ngữ cung cấp việc học ngôn ngữ tích hợp và hướng dẫn học tập cho người bản xứ nói tiếng Anh và người bản xứ nói một ngôn ngữ khác với mục tiêu đạt được thành tích học tập cao, thông thạo ngôn ngữ thứ nhất và thứ hai, và hiểu biết đa văn hóa.
- Chương trình Chuyển tiếp hoặc Chương trình Phát triển dành cho học sinh đang trau dồi tiếng Anh cung cấp việc giảng dạy đọc viết và học tập tiếng Anh và ngôn ngữ mẹ đẻ của học sinh, đồng thời cho phép học sinh đạt được trình độ thông thạo tiếng Anh và nội dung chủ đề và các kỹ năng suy nghĩ cao hơn, bao gồm suy nghĩ phản biện, để đạt được các tiêu chuẩn nội dung học tập của tiểu bang.

Nếu quý vị muốn một chương trình khác với Chương trình Hòa nhập Anh có Cấu trúc mà Học khu East Side cung cấp, xin vui lòng liên lạc với hiệu trưởng trường học của con quý vị để biết thông tin về quy trình yêu cầu thiết lập một chương trình hấp thụ ngôn ngữ.

Trân trọng,

Teresa Marquez
Phó Giám đốc Dịch vụ Giáo dục

East Side Union High School District Board of Trustees

Van T. Le, President

J. Manuel Herrera Vice President

Lorena Chavez, Clerk

Pattie Cortese, Member

Bryan Do, Member

Chris D. Funk, Superintendent